











Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-Dược-Phòng L. SOLIRENE  
 là tại nơi đây bán rộng thuốc tốt  
 Bởi vậy số bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường



1918 1920 1922 1924

Nội còi Đông-Pháp, có nhà này bán rẻ hơn hết  
 ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền gởi

Industrielle d'Exportation en Extrême Orient  
 95. - Rue Catinat. - 95 Saigon

Dây-thép ở Sinder Saigon Dây-thép mới số 881

Máy xay Lafon de tours

Hiện nay tại hãng có bán  
 máy xay gạo kiểu tây, rất  
 chắc chắn và giản tiện vô  
 cùng, không còn thứ máy  
 xay nào dám sánh. Trong  
 24 giờ đồng hồ có thể xay  
 ra được 7, 10, 15, 20 25 và  
 30 tấn gạo trắng, tùy theo  
 thứ máy.



Kiểu máy xay còn một điều  
 rất tiện hơn hết là hàng  
 cần gì chủ mua phải mượn  
 tây thiện nghệ về nghệ  
 máy móc nào mới xong,  
 nào sừng nào máy chỉ  
 vắn bù lòn (o) là thành.  
 Về giá cả muốn biết, cứ  
 đến Sinder đại-lý hãng  
 Lafon mà thương nghị.

Hãng sẽ vui lòng tiếp rước, mỗi khi ai muốn cần hỏi đều chi.

HỒI AI CỎ XE

MUỐN CHỜ RẼ VÀ KHỎI DÙNG KẼO

ĐEN HẰNG

R. CHOMIENNE

13 et 15. - Place du Théâtre Saigon

Hồi thư caoutchouc dẻo và ruốc xe  
 hiệu Rustine thì tốt hơn hết và dân  
 tiện khi giữa đường.

Gói số một 12 miếng.....	0 86
Hộp số hai 18 miếng.....	0 82
Hộp số ba 12 miếng và ruốc dăm.....	0 60
Hộp số bốn 12 miếng và ruốc.....	1 15
Hộp hàng thứ nhất A một ống dùng được 25 miếng.....	0 82
id. B	31-40 1 40
id. C	31-40 2 70
id. D	270-300 10 75

VIN TONIQUE

ET

BI-NUTRITIF

Dr Docteur RIF

Vé-санh TÔU cũ. Lơ-ơng BIE cũ ra



Thức thuốc rượu này là sự đại độ gần cổ cũng  
 là trên kiến tinh thần, bởi kỹ là bao nhiêu tuần-đều  
 uống động vi. Nhưng kể từ bao giờ khi lực suy đi ra,  
 rồi lấy ngày xưa đó thêm quên, hết uống rượu  
 này nó, thì ai đang cơ lãn thành đồng, mới này  
 lại tới coi như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Còn con nít liệt nhược, đưa bà máu máu, có  
 hay bị ch, có chữa, nhưng kể bao lần tinh thần,  
 hết uống rượu này nó thì mạnh mẽ lắm rồi, da thịt  
 đỏ sáng, tinh thần tươi kìa.

Giá mỗi ve là ba đồng bực

Có truyền tại tiệm thuốc Tây ở Lơ-ơng Marin  
 số 190-192 Cholon.

Địa-đ: Pharmacie Franco-Chinoise 190-  
 192 Rue des Marins Cholon.

C.J. BONNET

KẾT HAI CỜ ĐẠNG CÁI HỮU  
 NGƯỜI CỜ NGỰA NÀY  
 thì Chơ-lên trước sau hàng lượ



PURGATIF

Thuốc-xả hiệu LE ROY

là thuốc xổ qua thây ngọt-Không LE ROY bảo luyện chế ra  
 hồi năm 1798.

Từ năm từ từ lấy giờ, thì thuốc xổ dùng uống này công hay biết, danh  
 truyền khắp cả thế gian, nhất là trong mấy xứ nóng nực.

TRONG 24 GIỜ ĐỒNG HỒ CÓ THỂ XAY RA ĐƯỢC 7, 10, 15, 20 25 và 30 tấn gạo trắng, tùy theo thứ máy.

CÔNG THỨC VIN LE ROY ĐÓNG TRONG MỘT HỘNG ĐÓNG HỘNG KHÓNG  
 TẮM, MỘT CÁI ĐÓNG TRONG MỘT HỘNG ĐÓNG HỘNG KHÓNG.

Ở Saigon, thì tiệm thuốc ĐANG NGUYỄN CHINH  
 tạo chế và bán, trừ bán, không chỉ ở nơi khác có.  
 TẠI PARIS, thì tiệm ở Rue de Solire, số 41

LE ROY

SỮA

NESTLÉ



Thường dùng trong  
 các nhà Đường đường  
 trong xứ Nam-kỳ.

Chữ trên phải nài cho được  
 nhân sữa có ở chim thì sẽ  
 được đẹp lòng.

NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU  
 VICHY CÉLESTINS

ống trợ lực các chứng:  
 Nhứt xương cốt, bình hay máu dái, đau mình nhứt gân,  
 dái lỵ cơn có cát, đau lằn-lẹo.

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT  
 Diêm vị rất lyy trong nước mạch  
 số ra để pha làm ra nước uống.  
 Uống hai ba lần mỗi ngày thì  
 thì đỡ tiêu sưng.  
 Để cho mỗi người làm ra  
 nước mạch hot đủ, uống  
 cho ra sữa tươi.

CHỖ CHỜNG LẮM ĐỒ SỮA MÁC, SỮA CHỮOC